

SL

SL

SL



KOMISIJA EVROPSKIH SKUPNOSTI

Bruselj, 18.9.2008
COM(2008) 565 konč.

2008/0177 (AVC)

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi začasnega Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani

(predložila Komisija)

OBRAZLOŽITVENI MEMORANDUM

Priloženi predlog je pravni instrument za sklenitev začasnega Sporazuma o gospodarskem partnerstvu (SGP) med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani:

(i) predlog Sklepa Sveta o sklenitvi začasnega SGP.

Pogajanja o začasnem SGP z državami SADC so potekala v skladu s cilji sporazumov o gospodarskem partnerstvu iz Sporazuma iz Cotonouja¹ in pogajalskimi direktivami za sporazume o gospodarskem partnerstvu z državami AKP, ki jih je Svet sprejel 12. junija 2002. Pogajanja so bila zaključena s parafiranjem SGP 23. novembra 2007 pred iztekom veljavnosti trgovinskega režima iz Priloge V Sporazuma iz Cotonouja 31. decembra 2007 in opustitve Svetovne trgovinske organizacije (STO), ki zajema navedeni trgovinski režim.

Posledično je bilo vseh pet držav SADC (Bocvana, Lesoto, Mozambik, Namibija in Svazi) vključenih na seznam držav, ki so bile upravičene do ponudbe za dostop do trga Skupnosti v okviru sporazumov o gospodarskem partnerstvu z dne 1. januarja 2008, iz Priloge 1 Uredbe o dostopu do trga v okviru SGP, ki jo je Svet sprejel 20. decembra 2007². Njihova vključitev na seznam je po ratifikaciji začasnega SGP vseh pogodbenic postala stalna. To bo zagotovilo usklajen trgovinski režim z EU, ki bo omogočil boljši dostop do trga za številne države SADC, ki izvajajo SGP, vključno z Mozambikom in Lesotom, katerima so Združeni narodi priznali status najmanj razvite države.

SGP, sklenjen z državami SADC, je začasni SGP, katerega uporaba bo razširjena na podlagi rezultatov pogajanj o celovitem SGP, sprejetim v letu 2008. Vključuje vse ukrepe, potrebne za vzpostavitev območja proste trgovine, ki so usklajeni z določbami člena XXIV GATT 1994³. Začasni SGP vsebuje tudi določbe o olajšanju trgovine in carin, tehničnih ovirah pri trgovini, sanitarnih in fitosanitarnih ukrepih, tekočih plačilih in pretoku kapitala, določbe o razvojnem sodelovanju ter institucionalne določbe.

Institucionalne določbe vključujejo Skupni svet SADC-ES („Skupni svet“) za nadzor izvajanja začasnega SGP. Skupni svet sestavljajo predstavniki držav SADC, ki izvajajo SGP, ter člani Sveta in Komisije. Skupnemu svetu bo pri izvajanju SGP pomagal Odbor za trgovino in razvoj SADC-ES.

Začasni SGP do začetka svoje veljavnosti predvideva začasno uporabo Sporazuma.

Komisija je rezultate pogajanj ocenila kot zadovoljive in v skladu s pogajalskimi direktivami Sveta, zato Svetu predlaga, da

- sklene SGP v imenu Skupnosti.

Evropski parlament bo pozvan, da k sklenitvi začasnega SGP poda svoje soglasje.

¹ Sporazum o partnerstvu AKP-ES, podpisan v Cotonouju 23. junija 2000, kakor je bil revidiran v Luxembourg 25. junija 2005.

² Uredba Sveta (ES) št. 1528/2007.

³ Splošni sporazum o tarifah in trgovini (1994).

Ker so države članice tudi stranke Sporazuma, ga morajo ratificirati v skladu s svojimi internimi postopki.

Predlog

SKLEP SVETA

o sklenitvi začasnega Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani ter državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani

SVET EVROPSKE UNIJE JE –

ob upoštevanju Pogodbe o ustanovitvi Evropske skupnosti in zlasti členov 133 in 181 v povezavi z drugim pododstavkom člena 300(3) Pogodbe,

ob upoštevanju predloga Komisije⁴,

ob upoštevanju soglasja Evropskega parlamenta⁵,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Svet je 12. junija 2002 pooblastil Komisijo za začetek pogajanj o sklenitvi sporazumov o gospodarskem partnerstvu z državami AKP.
- (2) Ta pogajanja za začasni Sporazum o gospodarskem partnerstvu so bila zaključena, SGP med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami ter državami SADC, ki izvajajo SGP (vključno z Bocvano, Lesotom, Namibijo, Svazijem in Mozambikom) (v nadaljnjem besedilu: SGP), pa je bil parafiran 23. novembra 2007 ter 12. decembra 2007 za Namibijo.
- (3) SGP se do začetka veljavnosti začasno uporablja od [...].
- (4) SGP je treba skleniti v imenu Evropske skupnosti –

SKLENIL:

Člen 1

Začasni Sporazum o gospodarskem partnerstvu med državami SADC ter Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami se sklene v imenu Evropske skupnosti.

Besedilo Sporazuma je priloženo temu sklepu.

⁴ UL C [...], [...], str. [...].

⁵ UL C [...], [...], str. [...].

Člen 2

Predsednik Sveta v imenu Skupnosti da uradno obvestilo, predvideno v členu 105(3) Sporazuma.

V Bruslju, [...]

*Za Svet
Predsednik
[...]*

**OCENA FINANČNIH POSLEDIC ZAKONODAJNEGA PREDLOGA S
PRORAČUNSKIM VPLIVOM, OMEJENIM IZKLJUČNO NA STRAN PRIHODKOV**

1. NASLOV PREDLOGA:

SKLEP SVETA o sklenitvi začasnega Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami na eni strani in državami SADC, ki izvajajo SGP, na drugi strani.

2. PRORAČUNSKÉ VRSTICE:

Poglavje in člen: 12/120

Znesek za zadevno leto, določen v proračunu: **16 431 900 000 (Proračun 2008)**

3. FINANČNI VPLIV

- ☒ Predlog nima finančnih posledic.
- ☐ Predlog nima finančnega vpliva na odhodke, ima pa finančni vpliv na prihodke – učinek je naslednji:

4. UKREPI PROTI GOLJUFIJAM

Zaradi zaščite finančnih interesov Skupnosti pred prevarami in drugimi nepravilnostmi lahko Komisija izvaja preverjanja in inšpekcije na kraju samem v skladu s členom 29 Sporazuma o gospodarskem partnerstvu med državami SADC, ki izvajajo SGP, in Evropsko skupnostjo in njenimi državami članicami. Po potrebi Evropski urad za boj proti goljufijam (OLAF) izvede preiskave, ki jih ureja Uredba (ES) št. 1073/1999 Evropskega parlamenta in Sveta. Komisija bo redno izvajala preverjanja dokumentov na kraju samem.

5. DRUGE PRIPOMBE

Vse ostale carinske tarife za proizvode s poreklom iz navedenih regij ali držav AKP, ki so zaključile pogajanja o sporazumih o gospodarskem partnerstvu ali o sporazumih, ki vključujejo trgovinske režime, združljive z STO, so bile s sprejetjem Uredbe Sveta (ES) št. 1528/2007 odpravljene. Zato v zvezi s tem predlogom ni dodatnega finančnega vpliva.